



**JARDINAGE**



**TRAVAIL FORESTIER**



**BATEAUX**



**CONSTRUCTION**



**DÉNEIGEMENT**

Aspen 2 et Aspen 4 ne contiennent pratiquement pas de substances nocives susceptibles de causer de graves problèmes de santé, telles que le benzène, les hydrocarbures aromatiques ou les oléfines. Grâce à l'essence alkylate Aspen, les bougies et la chambre de combustion restent également plus propres. L'essence Aspen peut être stockée pendant longtemps sans aucune détérioration de la qualité, ce qui permet de démarrer facilement le moteur même après une période d'arrêt prolongée. Elle offre de nombreux avantages environnementaux, permettant par exemple de réduire d'environ 40 % la formation d'ozone troposphérique (smog).

Aspen 2 est une essence alkylate déjà mélangée contenant 2 % d'huile 2 temps biodégradable, idéale pour les tronçonneuses, les débroussailleuses, les taille-haies, les mobylettes, les coupe-herbe et les autres moteurs à 2 temps terrestres. L'huile d'Aspen 2 a été sélectionnée et développée en considérant l'avenir. Elle est entièrement synthétique, composée à 60 % de matières premières renouvelables, biodégradable (plus de 80 % au bout de 28 jours) et ne contient ni cendres ni solvants. L'huile permet d'obtenir un moteur extrêmement propre et offre des caractéristiques de lubrification optimales à toutes les températures.



Aspen 4 est une essence alkylate sans huile, idéale pour les tondeuses à gazon, les cultivateurs rotatifs, les souffleuses à neige, les bateaux et les autres moteurs à 4 temps.



L'essence ordinaire contient de l'éthanol, qui attire l'humidité et peut entraîner des pannes de moteur. L'essence alkylate Aspen ne contient pas d'éthanol et est donc idéale dans les environnements marins. Pour utiliser l'essence alkylate Aspen dans votre moteur outboard à 2 temps, il vous suffit de mélanger Aspen 4 à de l'huile outboard. Pour minimiser l'impact environnemental, choisissez une huile biodégradable.





L'essence ordinaire est obtenue par raffinage de pétrole brut, pendant lequel différentes fractions sont traitées de différentes manières puis mélangées. L'essence n'est donc pas une substance uniforme mais un mélange de plusieurs substances. L'essence ordinaire disponible dans les stations d'essence est constituée d'une centaine de substances différentes, avec des caractéristiques diverses en matière de performance, degré de nocivité et impact environnemental. Beaucoup de ces composants

sont très dangereux pour les hommes et l'environnement. L'essence alkylate est fabriquée synthétiquement à partir des gaz purs qui s'échappent lors du raffinage du pétrole brut. On obtient une essence très propre, constituée de seulement une dizaine de substances et donc dépourvue de pratiquement tous les composants dangereux, tels que benzène, hydrocarbures aromatiques, soufre et oléfines

### DÉMARRAGE FACILE

Si vous souhaitez que votre tondeuse ou votre tronçonneuse démarre facilement après le remisage d'hiver ou d'été, l'essence alkylate Aspen est le choix idéal. L'essence ordinaire se détériore si elle est stockée dans des bidons ou réservoirs, ce qui entraîne des problèmes de démarrage ou de fonctionnement. Aspen, par contre, conserve toutes ses qualités et garantit un fonctionnement sans problèmes pendant de longues années.

logique et peut être recyclé pour la récupération de matériau et d'énergie. Le recyclage ne génère que du dioxyde de carbone et de l'eau.

### ACCESSOIRES

Aspen propose également des accessoires de remplissage permettant une manipulation encore plus facile et plus sûre, par exemple un bec qui arrête le débit lorsque le réservoir est plein, élimine le besoin d'utiliser un entonnoir et minimise les pertes et les vapeurs.

### BIDONS EN PLASTIQUE ET ENVIRONNEMENT

Le plastique polyéthylène des bidons est un choix éco-

	Aspen*	Alkylate**	EN228***	Commentaires
Indice d'octane RON	95	>93	95	Résistance au cognement à basse vitesse du moteur.
Indice d'octane MON	92	>90	85	Résistance au cognement à haute vitesse du moteur.
Pression de vapeur (kPa)	55-65	55-65	55-95	Une pression de vapeur élevée produit plus de vapeurs d'essence et de problèmes de fonctionnement en cas de chaleur. Des différences locales peuvent apparaître.
Soufre (ppm)	<2,7	<10	<10	Très nocif pour l'environnement et la santé. Contribue à l'acidification des lacs, par exemple.
Composés d'hydrocarbures aromatiques (vol %)	<0,45	<1	<35	Très nocif pour l'environnement et la santé. Peut causer des lésions nerveuses, des maux de tête, de la fatigue et des nausées.
Concentration de benzène (% en vol.)	<0,03	<0,1	<1	Le benzène est l'hydrocarbure aromatique le plus dangereux dans l'essence. Peut provoquer le cancer du sang (leucémie).
Concentration d'oléfines (% en vol.)	<0,3	<1	<18	Il nuit à l'environnement et à la santé, entraîne des problèmes de fonctionnement et réduit la durée de conservation.
Concentration d'éthanol (% en vol.)	0	0	<10	Attire l'humidité, ce qui peut causer des pannes de moteur.
Stabilité à l'oxydation (min)	>11340	>360	>360	Une indication de la manière dont l'essence tend à réagir avec l'oxygène à hautes températures. Une valeur basse signifie que l'essence vieillira plus rapidement.

\* Valeurs types pour l'essence alkylate Aspen.

\*\* Norme concernant l'essence alkylate SS 15 54 61:2008.

\*\*\* Norme EN228 SS-EN 228:2013 (essence ordinaire).



L'essence alkylate Aspen est développée et produite par Lantmännen Aspen AB, Suède. L'entreprise Aspen a été fondée en 1988 avec pour objectif d'améliorer l'environnement de travail des professionnels forestiers, exposés toute la journée aux gaz d'échappement nocifs des tronçonneuses. Roland Elmång, expert en carburant chez Volvo, a découvert les avantages de l'utilisation d'essence alkylate au lieu d'essence ordinaire dans les tronçonneuses. Tout a commencé au bord du lac Aspen, d'où le nom. Toutes les activités commerciales de Lantmännen Aspen sont basées à Hindås, à côté de Göteborg. L'entreprise fait partie du Groupe Lantmännen.



Aspen France SAS  
240 av Jacques Vogh, BP30009  
95340 Persan, France  
Tél. : 0033-(0)1.39.37.40.48  
Fax: 0033-(0)1.30.28.12.30  
commande@aspen-sas.fr  
www.aspen-sas.fr





Conditionnement  
et contrôle  
qualité effectués  
par Aspen

- MEILLEUR POUR VOTRE ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL ET LOCAL
- CARBURANT DE QUALITÉ STABLE AU STOCKAGE
- RENOUVELABLE À 90 %

Aspen permet aujourd'hui aux utilisateurs de machines diesel d'améliorer leur environnement de travail. Aspen D contient beaucoup moins de composants dangereux et est en majorité renouvelable. Ce carburant présente une qualité très stable pour un fonctionnement plus sûr et un impact environnemental moindre par rapport au diesel ordinaire en cas de déversement.

- Spécialement conçu pour les petites machines diesel dont les utilisateurs sont exposés aux vapeurs, déversements ou gaz d'échappement.
- Carburant de qualité très stable pour un fonctionnement plus sûr, même après des périodes d'inutilisation prolongées.
- Basé sur des hydrocarbures renouvelables, dont les matières premières proviennent de déchets de graisse, d'huiles végétales ou de sous-produits forestiers.
- Conforme à la loi suédoise sur les carburants pour le diesel synthétique, MK1.
- Conforme aux normes ASTM D975 2D et JIS K2204 Classe 3, qui sont généralement approuvées par les fournisseurs internationaux de moteurs de machines.
- Aucun additif FAME/RME.
- Qualité assurée sur toute la ligne : contrôle, marquage de lot et conditionnement effectués par Aspen.
- Pour votre sécurité, Aspen D se distingue facilement des autres carburants grâce à sa couleur orange.

- Vibrateurs de sol et minipelles
- Générateurs, compresseurs et élévateurs
- Tondeuses, porteurs d'outils et chariots
- Heatweed, laveurs à eau chaude et brûleurs/chaudières diesel

Par rapport aux limites autorisées par les normes suédoises et européennes sur le diesel, Aspen D contient beaucoup moins de composants aromatiques dangereux, ce qui permet d'améliorer considérablement l'environnement de travail des personnes qui sont exposées au carburant et passent du temps à proximité des gaz d'échappement de machines.

Ceci réduit également le risque de colmatage des filtres et injecteurs. Aspen D contient moins de composants entraînant des dépôts dans le moteur - ce qui permet d'obtenir une puissance optimale du moteur à long terme.

Il est composé à 90 % d'hydrocarbures renouvelables au lieu de substances fossiles, ce qui profite à l'environnement global en contribuant à la réduction générale des émissions de gaz de serre. Contrairement au diesel ordinaire, Aspen D n'est pas classé comme dangereux pour l'environnement et risque moins d'endommager l'environnement local en cas de déversement, par exemple.



25 5